

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
Avenida 18 de Julio

Suscripción mensual \$ 0.25  
Semestre adelantado \$ 1.50  
Numero suelto \$ 0.05

APARECE LOS SABADOS

## Por lo que bregaran los representantes Socialistas

El primer punto de la Plataforma Electoral del Partido Socialista, por cuya sanción se comprometen a bregar los representantes socialistas que resulten electos, es Acción legal contra la carencia de la vida, adoptando preferentemente los siguientes medios: A) Supresión de impuestos aduaneros y de los internos a los consumos populares B) Supresión de las patentes a las industrias y comercios útiles C) Prohibición de especular sobre los artículos de primera necesidad.

Hoy casi nadie ignora que lo que contribuye a encarecer mas los artículos de primera necesidad para el pueblo trabajador, son los grandes impuestos aduaneros que tienen que pagar esos artículos al ser introducidos al país.

Como queremos ser concisos y comprensivos fácilmente, vamos señalar de una vez lo que se le saca al pueblo en forma de impuesto por algunos de esos artículos. Por ejemplo, por un kilo de azúcar, cobra la aduana para permitir su desembarco, 7 centesimos, lo que quiere decir que la tenemos que pagar 7 centesimos mas de lo que pagaríamos si no se cobrase ese tan pesado impuesto. Y así como ese artículo está el café que paga 10 centesimos por kilo, el arroz 5 centesimos por kilo, el kerosene 3 centesimos por litro, el aceite 14 centesimos por litro y si vamos a la ropa que viste el obrero nos encontramos que por una sola blusa que se quiera introducir al país la aduana cobra nada menos que 56 centesimo.

¿No es justo acaso que el Partido Socialista, formado por obreros trate de hacer suprimir esos impuestos que hacen mas penosa la vida de los trabajadores.

También queremos la supresión de las patentes a las industrias y comercios útiles porque consideramos que se debe librar de toda carga fiscal a los hombres que se dedican a trabajos que son de utilidad para el pueblo y también por ser esta una forma de propender al abaratamiento de todos aquellos productos que necesita el pueblo para vivir.

Por ultimo queremos que

se prohíba especular sobre los artículos de primera necesidad, por ser la especulación una de las causas que mas directamente enarrecen los artículos de necesidad, porque es suficiente que un individuo o un sindicato de individuos desalmados acapare un artículo determinado para que el precio de ese artículo suba a las nubes siendo costoso y casi imposible a un trabajador adquirirlo.

### De la acción Municipal

La primer parte de nuestra Plataforma en lo referente a la acción municipal se refiere a la construcción de casas higiénicas para obreros.

Como se recordará, el representante socialista en nuestra Asamblea Departamental presentó un proyecto de construcción de 50 casas baratas e higiénicas para obreros, proyecto este que si se hubiera sancionado talvez hoy 50 trabajadores tendrían su lindo y modesto hogar, libres de esa cruel incertidumbre de quedarse sin casa, por la sola voluntad del propietario de ella.

El Municipio construye casas y se las cede en venta, mediante una módica mensualidad a los obreros que, careciendo de casa propia y con familia formada tuviera necesidad de ella.

Este proyecto, que además de ser un adelanto para el pueblo sería de grandes ventajas para los trabajadores y para el municipio, constituirá una de las mayores preocupaciones de los representantes socialistas que sean electos para ocupar ese puesto de trabajo en las Asambleas Representativas.

Si en esas asambleas los obreros socialistas no son llevados, a bien seguro que ni se hablará de semejantes obras de utilidad para los trabajadores.

## El fascismo en el poder

El fascismo es ya dueño del poder político en Italia. Gobernará con la complacencia del ejército, del cual es definitiva otro cuerpo, con su cooperación, que nunca le ha faltado, y para satisfacción de las aspiraciones de la burguesía más reaccionaria, que lo alimentó con su dinero. Imponer su dictadura ferozmente agresiva, enemigo de las libertades públicas a cuyo amparo el pueblo hace sentir su voluntad. Es el apogeo de la reacción italiana, triunfante por el momento en virtud de una concentración formidable del capitalismo, de la monarquía y del ejército en torno de la bandera de nacionalismo desenfrenado que esas huestes vandálicas pasearon por toda Italia

entre los resplandores del incendio y el estampido de las bombas de manos arrojadas sobre los trabajadores ante la complicidad de las autoridades. ¿Durará mucho esta situación de fuerza y de violencia? No es posible. La vida democrática ha de resurgir prontamente, pese a los esfuerzos de estos elementos desencadenados como una tempestad obediente al Jupiter del capitalismo contra el avance de las fuerzas proletarias, y ha de resurgir para rechazar esas huestes de facinerosos y contener la prepotencia nacionalista hoy aparentemente victoriosa, restableciendo esa legalidad de cuyo ambiente quiso librarse la burguesía reaccionaria porque le estaba resultando fatal.

La clase trabajadora italiana ha de sobreponerse a ese movimiento hacia atrás adquiriendo en la orientación de la vida pública italiana la influencia preponderante a que tiene derecho.

### Florencio Sanchez

En la portada de una edición española de sus dramas encontramos lo que sigue: «Florencio Sanchez nació en Montevideo el 17 de Enero de 1875 murió el 7 de Noviembre de 1910 en un hospital de Milán. Su vida fué dolorosa y triunfal»

En estas palabras esta comprendida claramente en la historia de su vida de hombre triste y genial.

Cumplen pues 12 años el próximo 7 de este mes que el creador inolvidable, de «La Gringa» y tantas otras producciones brillantes y estupendas, entró, por el Camino de la Muerte, a la inmortalidad.

Florencio Sanchez «nombre que por si solo seria capaz de bautizar un destino» fué el puntal más sólido que haya tenido el teatro Rioplatense, al cual retornó y fortaleció desinteresada y virilmente, por medio de su ingenio, incontestable y radiante.

También Sanchez, estuvo siempre de parte de la causa del pueblo, al cual perteneció pues su origen fué humilde y honestísimo. Y si bien es cierto que en los albores de su vida andariega estuvo embanderado por inexperiencia en uno de los partidos tradicionales, tan es verdad incontrovertible, que lo abandono definitiva y valientemente cuando pasados los irrazonables años juveniles, vió por si mismo lo equivocado y tortuoso que era la senda por la cual caminaba. Desde este momento, hasta su muerte estuvo de lado de la humanidad sufriendo y trabajando, a la que defen-

## "La Unión Económica"

DE  
**Miguel R. Barriola & Cia.**

**SECCION TIENDA**  
**- CONCURSO -**

Regalo de una maquina **Singer** de 7 cajones

Desde el 15 del corriente, hasta el 30 de Diciembre del año que luce, se obsequiará con un **cupon numerado** a toda persona que compre artículos de Tienda cuyo valor total ascienda a la suma de \$ **5.00** (cinco pesos). Si su numeración coincide con las tres ultimas cifras del premio mayor de la Loteria de Caridad de la Jugada de fin de año, obtendrá en premio la maquina «Singer» de 7 cajones que se halla en exhibición en el local de la «Singer» Avenida 18 de Julio.

NOTA: Por cada compra parcial, de 0 10, 0 50 etc., etc., se dará nota hasta alcanzar a pesos 5.00.

Fray-Bentos Octubre 21 de 1922

lió desde el teatro y desde el periodico con ardor y valentia de consciente, de convencido y de dinero. Ahí estan sus obras para probar este aserto, en todas las cuales se le ve siempre bregando contra la injusticia y el dolor de los azotados de la vida por causa de la enorme desigualdad que reina en la sociedad actual.

Y al terminar este suelto de sentido recuerdo hacia el autor de «Canillita», lo evocamos con el periodista argentino, «Son las 12 de la noche. Por una calle triste cruza Florencio. Tose, va encoarvado, va mirando el suelo. Parece que busca en el barro una estrella. Lleva un montón de libros bajo el brazo. Un chiquillo roto que intenta dormir sobre un umbral, lo saluda: «Adios Florencio, adios canillita». Y Florencio sigue, más triste... Su tos suena como una voz de angustia. Sobre su frente pálida cae un mechón de pelo. El pecho se le va rajando. Es un estuche chico para un corazón tan grande. ¿Adonde vá? ¿Al hospital? No ¡a la gloria!

A.

De Edmundo de Amieis

PARRAFOS

«¿Es verdad, que el socialista combate el amor a la patria? A la **patrioliteria**, si; más si por amor a la patria se entiende amar al pueblo en q' hemos nacido, con el cual tenemos de común, la lengua, la historia, el porvenir; amar a la tierra donde hemos pasado la niñez, donde nacieron nuestros hijos y es-

tán sepultados nuestros muertos; acusar al socialismo de combatir tales ideas es cosa estúpida y absurda, como sería absurdo, acusarlo de combatir el amor filial, el amor materno, lo cual no es posible para quien tenga entrañas humanas. ¿Puede usted creer que si eso fuese verdad, se hubiese convertido al socialismo, tanto hombre generoso, tantos ciudadanos que por la patria han sufrido y combatido y que sienten profundamente todos los afectos humanos? Puede Vd pensar que un socialista por el mero hecho de ser lo abandone la patria sin sentir un vuelco en el corazón y no recordarla de lejos con tristeza y desear volverla a ver después de muchos años con profunda alegría. ¿Con que fundamento se puede acusar a los socialistas, en los cuales se suele advertir el predominio del sentimiento sobre la razón, de tener cerrado el ánimo a los más fuertes y más naturales sentimientos de la humanidad?»

### El voto consciente

Lo declaramos paladinamente, con toda sinceridad, con honda convicción,—y aunque esta declaración sea un tanto quijotesca—preferimos la fuerza que puedan tener cincuenta votos conscientes, a la fuerza que puedan llevar en si doscientos votos inconscientes, indignos, fruto de la ignorancia, del prexionismo, de la mistificación o del engaño.

Basándonos en esto, es que hacemos un claro llamado a los ciudadanos cuya conciencia



cia sea libre, y cuya dignidad no sea un mito, para que pien- sen, entendiéndose bien, *piensen* detenida y meditadamente, an- tes de dar su voto, que es su arma, en la lucha civilista del sufragio — por tal o cual deter- minada agrupación o fracción política.

Pléñese en conciencia lo que va a hacerse. Analícese, sin ofuscación, con cordura, sin fanatismos, con serenidad en lo que entraña el acto que se vá a realizar. Fíjese bien, en lo que ha *prometido*, y en lo que ha hecho! el viejo parti- do A, en tantos años de man- do; fíjese bien, en lo que po- drá hacer, por lo que vá pro- metiendo, el viejo partido B, si llegara a la meta tan soñada...

Después de este acto de aná- lisis reposado, que dicho así es muy poco, pero que enten- diéndolo claramente, en todo lo que el quiere significar re- sulta muy mucho, vayase a depositar el voto.

Si se sigue esa norma indi- cada nos parece que, excluyen- do los que del presupuesto viven, en todas sus formas y manifestaciones, serían muy pocos los que contribuirían a aumentar las filas hoy ya algo volcadas de los viejos par- tidos tradicionales.

Eso sucedería si el voto fue- ra verdaderamente consciente, si el ciudadano fuera libre e ilustrado sin ambiciones tor- cidas o menguadas, si el su- fragio fuera realmente secre- to.

Y así aumentaría el socialis- mo, y aumentaría y crecerá, no lo dudamos, pero ha de ser con votos conscientes; que son los únicos puros, los úni- cos dignos.

ANATOLIO.

## Una ley absurda

### La rubricación de libros

Por una ley sancionada ha- ce tiempo y que entrará pro- bablemente en vigencia a prin- cipios del año, entrante si no se hace lugar al pedido de pró- rroga presentado por el co- mercio minorista al Parlamen- to Nacional, todos los comer- ciantes e industriales apante- nados, se verán obligados a rubricar en el Juzgado Letra- do sus libros y llevar la conta- bilidad en forma.

Esta ley, a la cual llamamos absurda, viene a perjudicar enormemente a los pequeños co- merciantes e industriales, que verán así castigados aún más menguados intereses, pues el gastos que tendrán que re- alizar es demasiado pesado, co- sa que no podrá ser soporta- da por un grandísimo número de estos comerciantes, que con las ganancias que obue- nen les alcanza a penas para vivir.

¿Que beneficio público pue- de aportar la obligación de rubricar sus libros y llevar buena contabilidad a los co- mercios e industrias en gene- ral? creemos que absolutamen- te ninguna.

Además, ¿No es atentatorio obligar a un pequeño y por lo tanto pobre comerciante rub- ricar libros y llevar la contabi- lidad en forma, cuando en reali- dad no tiene necesidad de lle-

var libro alguno ya que su co- mercio o industria es tan pe- queña que siempre vive al día?

Parece que con esta ley lo que se persigue es aplastar a los pequeños comerciantes e industriales, porque a bien se- guro que a los grandes no les afecta mayormente, ya que por propia conveniencia lle- van la contabilidad en forma, no necesitando para ello le- yes de esa naturaleza.

En un país como el nuestro, donde los dos grandes parti- dos tradicionales que gobier- nan, se disputan la «protec- ción» de los más humildes ha- bitantes, es significativo que se sancionen leyes como las que nos ocupa, que solo sir- ven para reventar aún más al que carece de capital y que sin embargo quiere trabajar indepenientemente. Parece q' nuestros obrerista legisladores duieren que el obrero sigi- siendo «salariado para prestar- le su «protección».

Conviene pues que todos lo- comerciantes, los minorista- principalmente y los peque- ños industriales se agiten para pedir la derogación de una ley tan perjudicial:

## El 10 por ciento

Ahora que el obrerista Concejo Departamental ha jugado una linda partida a los obreros, ganandose, de- clarando mensuales a casi todos los obreros que con fi- nes electorales ha dado traba- jo, conviene recordarles a estos, que el representante socialista, cumpliendo con su deber, pidió para los obre- ros mensuales un aumento de 10 por ciento sobre sus sueldos.

Este pedido fué sanciona- do por la Asamblea y no ve- tado por el Concejo, lo que quiere decir que quedó de- finitivamente impuesto. Aho- ra bien, el Consejo blanco, con mucho pujo obrerista cuando se trata de conse- guir votantes, echó al ca- nasto ese pequeño aumento y siguió y sigue pagando la vergonzosa men- sualidad que pagaban los colorados, también con mu- cho pujo obrerista en tiem- po de elecciones.

Sepan pues los trabajado- res municipales que si el Concejo no les paga el suel- do que les corresponde, — que no es el que deben ga- nar, sino algo más, — es por- que no quiere, porque ni- tan siquiera puede decir que no tiene plata, como antes.

Sabemos que algunos obre- ros protestan por tanta ruin- dad, pero si quieren que esas protestas valgan y ha- gan doler a los políticos que no se conduelen de la miseria de los hogares pro- letarios, voten el 26 por el Partido Socialista. Es la for- ma mas eficaz para castigar a matidad de esos eternos vi- vidores y explotadores.

## Como el pescado

Los trabajadores que vo- ten por candidatos blancos o colorados con la esperan- za de que en el gobierno mu-

nicipal haran obra buena y beneficiosa para los obreros y el pueblo en general, mo- riran como el pescado, con los ojos abiertos.

Esto lo decimos porque nos parece imposible que no se den cuenta que de los políticos tradicionales no pueden esperar nada bueno porque ya deben tener mas que suficientes pruebas para desengañarse. Pongamos por ejemplo esta sencilla y clara prueba: Cuando mandaban los colorados en el munici- pio, dos meses antes de las elecciones la Intendencia da- ba trabajo a 80 o 100 obre- ros y les pagaba un sueldo miserable. Ahora que man- dan los blancos el Concejo también, dos meses antes de las elecciones dió trabajo a mas de 80 obreros y les paga el mismo miserable sueldo que pagaban lo colo- rados.

¿No tenemos acaso dere- cho a pensar que si esos obreros municipales, votar por blancos o colorados, mu- riran mansamente con los ojos abiertos?

## De interes

La empresa de Autobus le los señores Casaretto Huos, nos pide hagamos sa- ber al público en general que ha resuelto establecer un nu- vo servicio de Autobus en- tre el Corralon Municipal y Pla- za Constitución los días de biografías.

El horario de recorrido se- á de 8 a 9 de la noche y a terminación de los cines

## En la Sociedad Italiana

Los socios firmantes de la solicitud elevada a la Comisión de la Sociedad Italiana para que ésta convocara a Asam- blea General extraordinaria, han recibido una nota de dicha Comisión en la que se les ma- nifiesta que estaban ultimando los trabajos para convocar esa Asamblea.

Pero como ya han pasado varios días de esta comuni- cación y no ha sido convoca- da la Asamblea mucho nos extrañamos que esto suceda ¿Porque será?

## HIPOCRECIA CONCEJIL

Los que tienen la sartén por el mango mueven la tor- tilla a su gusto y le dan las vueltas que quieren para do- rarla mejor y darle buena vista, aunque su gusto sea desagradable.

Eso es lo que hace cuan- tas veces puede nuestro Con- cejo Departamental. Ahora, con motivo del día de los muertos, día que se congre- ga una gran cantidad de personas en el Cementerio, el Concejo aprovecho la opor- tunidad, muy electoral por cierto, de depositar una co- rona de flores artificiales en el hosario Municipal «en ho- menaje a los mas humildes vecinos» de Fray Bentos que descansan en nuestra Necró- polis.

Este homenaje no hay du-

## La eficacia de la acción política socialista

Para que los trabajadores se den cuenta de la influen- cia que tiene para su mejora- miento la intervención de los socialistas en los munici- pios y parlamentos, hace- mos conocer las mejoras ob- tenidas por los obreros de la Municipalidad de Buenos Ai- res a propuesta de los socia- listas.

En los últimos cuatro años de que los socialistas estan en el municipio, hubo los si- guientes aumentos de suel- dos:

Años	1919	1920	1921	1922
Peonés	\$ 100	\$ 120	\$ 132	\$ 150

La que resultaria simpático y plausible, si un hecho crí- tico no le quitara todo senti- miento de sinceridad. Nadie ignora en Fray Ben- tos que no hace mucho tiem- po el Concejo ordenó fueran «traídos una gran cantidad de restos» en su lugar sus deudos tenían que com- prar el terreno por el que se cobraba un disparatado precio. La mayoría de esos re- tos apenas hacia 4 o 5 años que habían sido sepul- tados, pudiendo precenciar nosotros la extracción de cuerpos que aun conserva- ban una gran parte de carne y sus ropas, los que eran arrojados al hosario.

Ahora bien, como solo los que tenían plata podían com- prar el terreno, los restos de los mas humildes vecinos fueron a dar al Hosario por disposición de ese Concejo que no los dejó descansar en paz eo unas sepulturas en las cuales sus respectivas fa- milias depositaban flores, tes- timoniando sagrado recuer- do.

¿Con que autoridad moral puede el Concejo depositar una corona en homenaje a unos pobres seres que los suyos no tuvieron el dinero suficiente para comprar dos metros de tierra, si por cul- pa suya fueron arrojados al hosario general «frescos» aún.

Y no se diga que eso se tuvo que hacer porque el cementerio es muy chico, porque el Concejo tiene 5 mil pesos para ensanchar el Cementerio y no lo hace porque no quiere o no le con- viene. — J. Niber.

## Por los Cines

### Stella d' Italia

Para hoy sábado la empre- sa de este biógrafo ha confe- cionado un soberbio programa de arte, lujo, moralidad.

«El genio alegre» es el títu- lo del drama a exhibirse esta noche. Es una notable adap- tación de la popular novela del mismo nombre que consagró a los hermanos Quinteros.

Terminada de exhibir esta cinta se dará una comedia chis- tosa.

### Cine Doré

Esta noche la empresa de es- te cine presentará a sus nume- rosos concurrentes un novedo- so programa

Conductores	100	120	132	165
Serenos de 1.ª	100	110	130	165
Cuaternos	105	125	143	165

Carpinteros,				
harteros de				
corralones	110	130	143	165
Chofers (de				
talleres)	150	180	220	230

Hace pocos años los peo- nes cobraban solamente 60 pesos mensuales, y siempre se les pagaba con gran retrat- so, como buriandose de ellos. ¡Eran «musolinos»!

Reflexionen los obreros sensatos cuantas mejoras se pueden arrancar a la burgue- sia desde los municipios y parlamentos con represen- tantes Socialistas.

En el figura una interesan- te comedia dramática titulada «Ideas de tono» que es inter- pretada por Eileen Percy. Para mañana domingo anun- este cine un gran función cine- matografica.

## Himno Socialista

El Partido Socialista  
—Llama y viento, acción e idea—  
Es antorcha que ilumina  
Sobre el alma popular.  
Es un haz de corazonas  
Y de mentes redimidas  
Que las tierras prometidas  
Se dispone a conquistar.

Es la voz de la conciencia  
De este mundo de dolores  
Un clamor de mil clamores  
La protesta universal.  
Es columna de entusiasmos  
Que al Futuro se encamina  
Por la senda que ilumina  
La alta luz del Ideal.

Va detrás de sus banderas  
—rojas alas de la aurora—  
Toda el alma soñadora  
De una ardiente juventud.  
Y con ella la esperanza  
De una vida menos dura  
Que acaricia en su amargura  
La irredenta multitud.

## Ni servicio militar obligatorio ni militarización escolar

Va hemos dicho que si el doctor L. A. de Herrera es par- tido del servicio militar obli- gatorio, don José Batlle y Or- doñez es partidario de la mili- tarización escolar.

El pueblo no quiere ni lo uno ni lo otro.

Y debe demostrarlo negan- do su voto a blancos y colo- rados, ya que solo los socialis- tas somos adversarios decidi- dos de ambas cosas, que siem- pre combatimos con ardor.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Orlando Ismael, hijo de Gregorio Celestino Saldana y Peirona Maria Aurora Ga- llo.

Esther del Pilar, hija de Ramon Manuel Taboada y Maria Bonnet.

### DEFUNCIONES

Maria Luisa Barrientos 4 años oriental.

Josefa Rodriguez, oriental,

30 años soltera.

Nilda Josefa Victori 1 año oriental!



## INDICADOR

Dr. Andrés Montaña

Médico—Cirujano

Consultorio: Florida 106.—Fray Bentos.

Dr. Albérico S. Saisaz

Médico—Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 14 a 15  
Florida entre 33 y 25 25 Mayo

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano—Dentista

Abrió su consultorio en la calle  
Florida N.º 70, contiguo al  
Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y 15 a 1

ROBERTO A. ZEFFERINO

— DENTISTA —

Horas de consultas de 9 a 12 y de  
15 a 18. Treinta y Tres 222 en-  
tre España e Italia. Fray Bentos.

MARIA ELENA REPETTO

DENTISTA

SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y  
2 a 5 p. m. excepto sábado de  
tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.

FRAY BENTOS

Roberto Alfredo Fischer

DEFENSOR JUDICIAL

Avenida 25 de Mayo N.º 50

FRAY BENTOS

Juan Luis Sanlida

Lecciones de dibujo lineal,  
escritura a máquina y  
matemáticas

Calle Haedo sin Fray Bentos

Jaime Etcheverry

— y —

Maria B. Etcheverry

Clases de Contabilidad y Te-  
neduría de libros  
CALLE FLORIDA

Agustín Siglio

— PERITO TASADOR —

Se revisan libros, se esta-  
blece contabilidades de  
acuerdo con la ley, y  
se verifican balances  
y liquidaciones a  
precios módicos.

CALLE BRASIL Y RINCON

MARIA A. ERROVIDART

Maestra Nacional

Clases magisteriales, ense-  
ñanza elemental y prepara-  
ción para ingreso.

Calle Argentina sin

## EL SOL

## Diario del P. Socialista

Combate todas las injusticias y

descubre todas las lacras sociales

Arte, Literatura, Deporte e información completa de todas partes

Suscripción mensual 0.70 Numero suelto 0.03

AGENTE EN FRAY-BENTOS SEBASTIAN BENTONI

Manuel J. Zeballos

AGENTE DE INCOGIOS

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación, exportación  
y tránsito, comisiones, con-  
signaciones y representacio-  
nes.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12 a. m.  
De tarde: De 15 a 18 p.m.

JOSE A. BACO

Director de la banda LA ESTRELLA

AFINADOR DE PIANOS

Lección de solfeo y violín  
a domicilio y en su misma ca-  
sa en la fábrica Liebig s.

ANTONIO R. ARCIONI

AGRIMENSOR

18 de Julio 221. Fray Bentos

ROGELIO GARCIA

Agrimensor

CALLE FLORIDA N.º 133

FRAY BENTOS

## Cooperativa La Obrera

SOCIEDAD ANONIMA

Almacén de Comestibles, Bazar, Papelería, Hópa  
hecha para obreros.

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA

CALIDAD Y NO ADMITEN CÓMPETENCIA

## Cancha de bochas

Todavía quedan algunas acciones disponibles,

Sagaderas a \$ 1,50 por quincena

AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA

FRAY-BENTOS

## FABRICA DE GACIOSAS LA ESTRELLA

DE Ramón Thista

SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO

Avenida Rincon N.º 190

Fray Bentos

## Compañía Uruguaya de Navegación Limitada

Servicio de pasajes ida y vuelta, cargas y encomiendas.  
Con un día y hora fija atendida por el vapor paquete correo.

VENUS

## ITINERARIO

Sale de Montevideo a las 11 a. m.

Sale del Salto a las 16 horas.

Salidas de Montevideo, todos los martes a las 18 horas, haciendo escala en Palmira, Yaguari, Fray Bentos, Paysandú y Salto. Regresa del Salto los sábados a las 8 horas, haciendo escala en: Paysandú, Fray Bentos, Palmira, Colonia y Montevideo.

## Tarifa de pasajes

A MONTEVIDEO DE LA  
• COLONIA  
• NUEVA PALMIRA\$ 16.00  
• 7.00  
• 6.00A PARSANDU  
• SALTO\$ 7.00  
• 11.00

Los pasajes de segunda valen la mitad del precio de los de primera.

## Tarifas de carga

A pesar de tratarse de un vapor correo, con salidas fijas, se mantienen las tarifas en vigor, o sea 4,50 la tda

## Tarifas de encomiendas

Mínimo hasta 5 kilos

\$ 0.50

Por cada 5 k. o fracción hasta 50 k.

• 0.35

Por cada 5 k. o frac. de 51 k. hasta 100

\$ 0.20

Por cada 4 k. o fracción arriba de 100 k.

• 0.25

NOTA:—Se exigen pasajes de ida y vuelta con rebaja de 10 o/o.— Pescado y verduras gozarán de un 50 o/o de rebaja sobre el peso.—OTRA:—Para viajar en este cómodo y lujoso vapor no se necesitan documentos de identidad.

Esperamos que el público viajero, comerciantes y cargadores en general sigan prestando su decidido apoyo a este nuevo servicio, pues de ellos dependerá que el mismo pueda ser aumentado por otro vapor  
POR MAS DATOS E INFORMES A SUS AGENTES:Balestrino Hnos.  
FRAY BENTOS

## "La Bella Italia"



Sastrería, Mercería y Ropería para civiles militares y policiales

La casa sin rival en los ramos que abarca

Corte irreprochable. Confección prolija y esmerada. Elegancia incomparable. Últimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

JOSE SICA E HIJO

Plaza Constitución. — Avenida Treinta y Tres N.º 128-130



## Orquesta Típica Criolla



— VALENTI — LOPEZ —

## Selecto Repertorio Musical

Ofrece sus servicios para bailes, teatros, cafés.  
PRECIOS ¡ACOMODADOS



## Almacén Uruguayo

DE **José A. Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado outido de la localidad

**¡ Aquí no falta nada !**

16 años de prosperidad continua y  
sirviendo cada vez mejor a sus favorecedores

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Servicio rápido a domicilio — Telefono «La Unión» No 78

## CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont.

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejillas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY-BENTOS

## Petit Hotel

DE

**Félix Rodriguez**

Treinta y Tres y Maldonado:

FRAY BENTOS

Comidas a todas horas y pensiones por mes a precios sumamente modicos.

**Se llevan viandas a domicilio**

Esta casa cuenta además con un esplendido servicio para banquetes y lunches, cubriendo las exigencias correspondiente al ramo.

## Almacen Artigas

DE **Lino M. Retamar**

**La casa que vende mas barato**

Ramos generales, surtido completo en comestibles  
artículos de papeleria y zapateria

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Reparto a domicilio

VENTAS SOLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono «LA UNION»

Fray Bentos

informativa

Suscribirse a VANGUARDIA es emplear bien unos pocos centésimos,  
pues en este periódico siembre encontraran lectura sana, amena e

¡ AL ALCANCE DE TODOS !

SUSCRIBASE VD. HOY MISMO

SUSCRIPCION MENSUAL \$ 0.25

## Barraca "Rio Negro"

DE **COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

## La Unión Económica

DE **Miguel R. Barriola y Cia.**

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA,

SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE

BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Respuesta

En lo de Barriola y Cia.

## La Esmeralda

Almacén de Comestibles y

Quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustin Bertoni**

CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por telefono.

FRAY BENTOS

## Herreria y Carpinteria

De Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto

FRAY BENTOS

## PELUQUERIA MORENA de José Morena

Servicio altamente higienico y esmerado

SALON DE LUSTRAR — PRECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray-Bentos

## Farmacia Del Pueblo

DE **Felipe Mendizabal**

Posee un gran surtido de productos quimicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes  
Se preparan botiquines para campaña. A los obreros grandes rebajas!!

Gran surtido en perfumeria, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos  
Dirección tecnica constante.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

PRECIOS MODICOS

FRAY-BENTOS